

民族文学创作论

MINZUWENXUECHUANGZUOLUN • 白崇人 著



广西民族出版社

民族文学创作论

白崇人 著

广西民族出版社

民族文学创作论

作者 白崇人

☆

广西民族出版社出版

广西新华书店发行 广西南宁星火印刷厂印刷

*

开本787×1092 1/32 13.875印张 250千字

1992年六月第一版 1992年六月第一次印刷

印数：1—1.500册

ISBN7-5363-1747-6/I·411 定价：5.50元

自序

因为我是回族，所以1961年在北京大学中文系毕业时，我便被分配到中央民族学院教书。先教“中国文学史”，后又改教“写作”，其间还讲过“古诗词”、“古文选”、“阅读与欣赏”等课程。七十年代末，全国各地陆续开始编写各少数民族文学史或文学概况，受宁夏有关人士之邀，我在北京图书馆坐了半年，编选了《古代回族诗、词、曲选》，并写了一些有关回族古代作家的考证和评论文章。与此同时，和几位同事编选出版了《少数民族短篇小说选》、《少数民族诗人诗作选》、《少数民族散文选》等书。我身不由己而又充盈着激情地涉入了少数民族文学这方领域。

1979年秋，我参加了“全国少数民族民间歌手、诗人座谈会”的组织工作；1980年春又参与了“第一届全国少数民族文学创作会议”的筹备工作。这两次会议使我受益匪浅，不但结识了许多少数民族作家、诗人，而且扩大了视野、启开了思路，使我真切地感受到少数民族文学在我国所处的重要地位以及这种地位还不被许多人认识现状。建国前后出版的各种版本的《中国文学史》毫无例外地忽视了少数民族文学的存在及其在中国文学史上的贡献。这不能不令人感到遗憾以及遗憾之后的悲哀。

我国是一个多民族的国家。少数民族文学（民间文学和书面文学）有过辉煌的历史，取得了巨大的业绩。她是我国文学的重要的、有机的组成部分。她的存在决定了我国文学多民族性的基本特点。“全国少数民族民间歌手、诗人座谈会”和“第一届全国少数民族文学创作会议”的召开并引起文学界的重视，这是一个值得纪念的里程碑。它向世人宣布：中国文学再也不能将少数民族文学排除在外或视而不见了。

但是，由于历史的、社会的等原因，我国文学界对少数民族文学的研究还很不够，对她的评介也不多。所以，对少数民族文学开展深入的研究和认真的评介就成为当务之急，成为少数民族文学工作者当仁不让的职责。于是，在八十年代第一春，我与两位老同学合作写出了《少数民族文学在中国文学发展史上的地位》这篇论文，并获得了国内学术界的重视。

1981年我又参与了第一届全国少数民族文学创作评奖的筹备和组织工作，对少数民族文学创作的现状有了进一步的了解，并撰写了一些少数民族作家、作品的评论文章。1984年我开始带少数民族文学专业的硕士研究生。不久，由于工作的需要，中国作家协会将我调至《民族文学》从事编辑工作。少数民族文学与我结下了不解之缘。

过去，我偏重回族古代文学和中国神话的研究，工作是艰苦的，但也给我带来了极大的乐趣与欢愉。工作环境的变化，我便将主要精力投入到当代少数民族文学创作的学习与研究之中。这时，我才真正发现，少数民族文学创作理论还是一块处女地。

我国有五十五个少数民族。每个民族都有值得自豪的悠

久历史和丰富多采的文化遗产。他们的文学也千姿百态，各具风骚。由于历史、经济、社会、地域等诸多原因，直到二十世纪七十年代后期，少数民族中的大多数，新文学还处于开创阶段，甚至有一些民族，还没有书面文学；就是那些文学创作起步较早的民族，新文学的发展也是比较缓慢的。党的十一届三中全会所制订的具有伟大历史意义的改革开放方针，在中国大地上和全国各族人民的心中卷起了惊天动地的巨浪。改革开放的大潮冲击着一切、涤荡着一切。少数民族文学创作也在这大潮的奔腾之中焕发了生命力，展现了从未有过的英姿。这时，更需要建立具有中国特色的少数民族文学创作理论体系。在文学创作领域，各少数民族处于相同或相似的地位，面临着相同或相似的课题，要走相同或相似的发展道路，背负着相同或相似的历史负荷……少数民族文学创作，在文学创作总规律的制约下，具有一定的特殊性，尤其是与我国主体民族——汉族文学创作相比，有她的鲜明个性。因此，将一般的文学创作理论与我国少数民族文学创作结合起来，重点阐述在文学创作共性笼罩下的少数民族文学创作的个性，总结、归纳并在此基础上构建少数民族文学创作具有个性价值和独特意义的理论体系，对于发展、繁荣我国少数民族文学创作是必不可少的。少数民族文学创作理论的建树必将丰富文学创作理论的内容，也会成为汉族文学创作及其理论的参照系。

构建少数民族文学创作理论并非易事，需要艰辛地耕耘和不断地创造。于是，我开始了长途跋涉和探索。我能做到的只是根据我国少数民族文学创作的特殊的历史积淀和文化背景，根据少数民族文学创作的实践，根据我国文学创作的

现况和发展，提出一些我认为是重要的、有现实意义的问题并做出初步的判断，铸造颗颗链珠。希望有朝一日将这些链珠连接成完整的链条。这链条就是少数民族文学创作理论体系。这是我真诚的、热切的愿望。十年过去了，这个愿望仍未完成。但希望之火并未在我心中熄灭。我相信这个愿望一定会实现的。

十几年来，在我国改革开放大的社会背景下，我国少数民族地区出现了扣人心弦的巨大变革。少数民族人民在这大变革中经受着洗礼。深厚的、古老的民族文化传统和思维定势，在迅猛涌来的现代文明和新的思想观念、生产方式、生活方式的撞击下，发出震撼人心的声响，迸发出耀眼夺目的光焰。一切都已经或正在或将要变化着。变化着的一切为少数民族作家提供了取之不尽的生活源泉和思考、想象的广阔空间。传统文化的光亮、现代潮流的浪花，使少数民族作家如虎添翼。时代和人民，给少数民族文学创作创造了千载难逢的发展机遇。少数民族作家昂首挺胸走在我国文学大军的行列里，少数民族文学创作毫无逊色地汇入了我国新时期文学的奔腾向前的大潮。少数民族文学创作热烈呼唤着评论家们拿起笔来为其摇旗呐喊，给其指点评说……在这热烈的呼唤声中，我也拿起笔来。遗憾的是，我写得太少了。但有一点我感到欣慰：我所写的评论是真诚的，是从我心里流淌出来的。

忙忙碌碌，是是非非，不觉老之将至。但追求和创造永远是充满生机的。我想，只要追求和创造在你心中和身上，人是不会老的。谨以此来鞭策自己。

早想将所发有关少数民族文学创作的文章选辑一本文

集,但却一直未能动手。1991年初,我抽时间完成了本书的编辑,夏天在全国青创会上见到我的学生冯艺,他多年热心于民族文学事业,我便将这本书稿交给他。这本集子能够与读者见面,我诚挚地向广西民族出版社的同志们致以谢意。

本文集共分四辑:第一辑为有关少数民族文学创作的理论文章;第二辑为评介文章;第三辑为评论文章;第四辑为其它有关少数民族文学创作的文章。每辑的文章按发表年月排列。它记录着我在少数民族文学创作理论和评论园地耕耘的足迹。

1992年5月4日于
北京小羊宜宾

目 录

自 序..... (1)

第一辑

- 少数民族文学在中国文学发展史上的地位..... (1)
- 少数民族文学与汉族文学的交流和影响..... (11)
- “少数民族文学”概念的提出及其意义..... (20)
- 少数民族文学理论研究要从实际出发..... (28)
- 少数民族文学创作现状及其面临的问题..... (36)
- 民族特质、时代观念、艺术追求..... (52)
- 对少数民族文学创作理论的几点理解
- 谈谈时代感..... (70)
- 少数民族文学创作的思考之一
- 创作主体思想观念的变化..... (79)
- 少数民族文学创作的思考之二
- 少数民族文学创作需要批判性的光彩..... (86)
- 少数民族文学创作的思考之三
- 立足点与超越意识..... (94)
- 少数民族文学创作的思考之四
- 困惑与选择..... (106)
- 少数民族文学创作的思考之五
- 少数民族文学创作断想..... (115)
- 把题材优势转变成创作优势..... (122)
- 从拉美文学、非洲文学的崛起看我国少数民族

文学的前景·····	(127)
读稿拾零·····	(144)
少数民族文学创作的地域性·····	(150)
——少数民族文学创作的思考之六·····	
少数民族文学创作与民俗·····	(160)
——少数民族文学创作的思考之七·····	

第二辑

奇葩溢香 明珠耀彩·····	(171)
——建国三十年少数民族短篇小说漫评·····	
优美动人的歌唱·····	(177)
——几年来少数民族叙事长诗巡礼·····	
让回族文学之花更加绚丽多彩·····	(180)
新中国的产儿·····	(193)
——三十五年来的少数民族文学·····	
时代性 民族性 艺术性·····	(211)
——1986年少数民族中短篇小说漫议·····	

第三辑

美的赞歌 美的召唤·····	(215)
——读林元春的小说《妻子的遗愿》·····	
采花酿蜜的诗人·····	(219)
——读马瑞麟的《“咕咚”来了》·····	
我愿与春天同行·····	(227)
——评回族诗人高深的诗集《路漫漫》·····	

读马瑞芳的《祖父》·····	(239)
评张承志反映少数民族人民生活的小说·····	(247)
喜读《蓝幽幽的峡谷》·····	(263)
读《系在皮绳扣上的魂》断想·····	(268)
佤族出了个女作家·····	(272)
——读董秀英《马桑部落的三代女人》·····	
她找到了真正的“德布达理”·····	(278)
——读边玲玲的《德布达理》·····	
民族意识的回归与强化及其对张承志创作的影响·····	(282)
人生的赞歌·····	(290)
——读蒙古族作家孟驰北的《天鹅》·····	
从戴绍康的《滚厂》得到的启示·····	(295)
——读阿拉提的《每个人都是自己的上帝》·····	(300)
大变革中的心灵颤抖·····	(304)
——读阿来的《奥达的马队》·····	
喜读《穆斯林的儿女们》·····	(311)
——兼谈文学作品对宗教生活的描写·····	
藏族人民心灵的窗口·····	(315)
——读意西泽仁的小说集《松耳石项链》·····	
历史的回声与时代的召唤·····	(320)
——读《凉山文学》中国彝族文学作品专号·····	
生命之歌·····	(325)
——读李传锋的《最后一只白虎》·····	
读伍略的《啊，枫叶》·····	(331)
有味·····	(336)

- (225) ——读《三月三》“青年专号”小说
- (226) 读马明康《十二寡妇》札记……………(341)
- (227) 北京有个赵大年……………(357)
- (228) 回族的文学与文学研究……………(364)
- (229) ——杨继国《回族文学与回族文化》序
- 平杰的《绿波带》与孤独感……………(367)
- (230) 对回族历史命运的艺术思考……………(372)
- 读木斧的系列小说《十个女人的故事》
- 壮族女作家岑献青和她的散文……………(381)
- (231) 读了《静静的月亮山》之后……………(386)
- (232) ——兼谈马知途的小说创作

第四辑

- (233) 也谈中国戏曲中的民族问题……………(393)
- 兼与郭汉城章治和二先生商榷
- (234) 青海地区少数民族文化特点刍议……………(401)
- 回族文学创作在中国文学中所呈现的特点及其价值
- (235) ……………(408)
- 跋**……………(422)
- (236) ……………(428)
- (237) ……………(437)
- (238) ……………(442)

少数民族文学在中国文学 发展史上的地位

我国现在有五十五个少数民族。千百年来，少数民族与汉族一起共同缔造了我们伟大的祖国，共同创造了我国的历史和文化。在文学艺术上，少数民族也做出了杰出的贡献。一个统一的多民族国家，它的文学不可能只是单一民族的。瑰丽多姿的中国文学，是中国各民族共同创造的。

由于历史上的种种原因，我国各个民族的发展程度是不一样的。一般地说，直至建国前，一些少数民族与汉族相比，在社会发展、生产水平上是落后的。但是，绝不能因此说，少数民族在文学艺术上也是落后的。马克思曾经指出，在人类社会中，物质生产与精神生产的发展是不平衡的。文学艺术是一种精神生产。文学艺术在发展中要受着社会经济基础的决定性的影响。但是，在不同的历史阶段，在不同的文学艺术样式中，这种决定性的具体表现，却要受到文学自身特点的制约。因而，在历史上的某个时刻，在某些文学样式中，文学艺术的发展进程与社会经济发展的程度并不是一致的。例如，十九世纪的俄国，其经济和社会制度在当时的欧洲是落后的，但是，在文学艺术方面，特别是在小说创作方面，却处于批判的现实主义的领先地位。又如，神话这种体裁，它的繁荣发展，只能在较低的社会生产力水平下才有可能。而神话一旦产生

出来，就成为不可企及的典范，纳入人类艺术的宝库。

我国的许多少数民族尽管长期生活在落后的社会制度下，但是，他们在文学艺术上却有值得称道的成就，为我国文学艺术增添了异彩。每一个少数民族，都有自己的悠久历史和传统文化。他们都有丰富的口头文学，有些民族还有珍贵的书面文学。许多优秀作品，广泛地描绘了各个民族的生活，塑造了一大批鲜明的人物形象，反映了各个民族的心理个性，道德情操，倾诉了他们心中的欢乐与忧愁。情感炽烈，形象丰满，格式特别，语言优美。其中如藏族的史诗《格萨尔王传》、柯尔克孜族的史诗《玛纳斯》，彝族的长篇叙事诗《阿诗玛》、蒙古族的史诗《江格尔》、维吾尔族的传说《阿凡提的故事》等，早已得到我国各族人民的同声赞誉，并翻译介绍到国外，在世界上也有广泛的影响。在我国文学艺术的大花园里，汉族和各少数民族的文学艺术之花竞相开放，争奇夺艳，妖娆多姿。由各民族文学艺术组成的这个大花园是一个艺术整体，缺一不可，否则就不能成为真正的中国文学。

二、口头文学与书面文学

每个民族都有自己的长处和短处。在文学艺术上也是如此。与汉族的书面文学相比，少数民族的口头文学较为发达，成绩卓著。特别是在英雄史诗、长篇叙事诗、神话等体裁，清楚地表明了少数民族文学在中国文学中特殊的地位与作用。

叙事诗（包括英雄史诗）是一个重要的文学样式。世界上许多民族都有他们引以为自豪的古老年代的叙事诗。在我国，汉族远在三千多年前就有了文字，并且很早就设立了史

官，专门记载王国的历史。这种情况在很大程度上致使汉族的诗坛上缺乏英雄史诗和长篇叙事诗。比较起来，少数民族叙事诗的创作则很发达。原因之一是，少数民族的文字出现较晚，文字记载的文献材料出现得更晚，有些民族直至建国初期只有语言没有文字。在这种情况下，少数民族只得用便于记忆的韵律语言记叙他们的历史和认识，抒发他们的情感和理想。诗歌是美，也是历史，是科学，是政治。在几乎人人参加的艺术创作和欣赏的活动里，世代口耳相传，他们的叙事诗的艺术水平日臻完善。几乎每个少数民族都有一部或几部乃至几十部上百部的英雄史诗或叙事诗。篇制之宏大，内容之广泛，种类之多样，色彩之绚丽，就是在世界上也是出类拔萃的。除上文提到的几部外，这里我们不妨再列举一些象哈萨克族的《考孜库尔帕西与巴彦苏鲁》、土族的《拉仁布和琪门索》、撒拉族的《巴西古溜溜》、裕固族的《黄黛琛》、门巴族的《太波嘎列》、洛巴族的《斯金巴娜歌》、壮族的《布帕》、瑶族的《密洛陀》、畲族的《盘古歌》、苗族的《古歌》、布依族的《伏哥羲妹造人烟》、白族的《开天辟地》、傣族的《召树屯》、佤族的《葫芦的传说》、拉祜族的《牡帕密》、纳西族的《创世纪》、阿昌族的《遮帕麻和遮米麻》、独龙族的《创世记》、朝鲜族的《春香传》……真是浩如烟海，琳琅满目。面对这些神奇的作品，我们就如步入了叙事诗的王国！特别应该一提的是柯尔克孜族的英雄史诗《玛纳斯》，它不但内容丰富，艺术精湛，且篇制长达二十多万行，这在世界上都是罕见的。玛纳斯是柯族人民传说中的英雄。史诗通过玛纳斯一家八代的英雄业绩，描绘了柯尔克孜族各部落统一起来反抗异族奴役的

战争故事。它具有典型的史诗的内容，史诗的结构，史诗的笔法，浓郁的民族特色和强烈的浪漫主义色彩。《玛纳斯》以及其他兄弟民族的叙事诗，象一簇簇烂漫的鲜花，怒放祖国的诗歌花园里，丰富了祖国诗歌的内容和形式。

少数民族的神话也很发达，神话是各民族文学最原始的形式。马克思曾经认为，希腊神话是希腊艺术的土壤。可见神话在文艺发展中的作用。在我国，汉族有着内容丰富的神话。但这些神话被记录成文献却在封建社会。汉代的经学大师又曾经用“信史”的眼光对神话作了各种解释与修改，以致现在很难弄清这些神话的原始面貌。再者，汉族的神话最初是作为历史地理的文献被记录在《山海经》等书里，以后才陆续见之以典籍的记载。因而，神话材料显得零散而不完整，记叙偏于概括而不够具体、生动。与此相反，少数民族的神话却是比较完整的，且更富有文学意味。一些少数民族直到建国前，仍处在奴隶社会以至原始社会的末期，他们的神话基本上保持了产生时本来的面貌，更为真实。又由于世代在口头流传，没有受到文字与语言分离的影响，保持了神话艺术的生动性。许多神话中有细致的描写，曲折的情节，富于美感。这里我们可以“射日”神话做些对比说明。

汉族有“羿射十日”的神话。屈原的《天问》提到“羿焉射日”。《山海经》里有几条零星的记载。较为完整的记载是在《淮南子》里，但也只是“至尧之时，十日并出”，尧乃使羿“上射十日”，显然过于概括和简略。苗、瑶、彝、洛巴、傣、景颇、藏、壮、布依、土家、赫哲、哈尼等少数民族都有“射日”神话。这些神话要比“羿射十日”具体生动。例如苗族《古歌·铸月造日》里的叙述就犹

如一出新奇绝妙的史剧。古歌先是描写宝公等四人造了十二个日月，让日月按照十二个时辰“一天出一个，不要胡乱闯”；巨人冷王把日月送到天上，十二个太阳到天上后，“早上同时出，晚上同时照”；“小孩晒死了，没人养牛羊；姑娘晒死了，没人缝衣裳”；“后生晒死了，没人种米粮”，逼得大家要射金太阳，好汉桑扎自告奋勇要到东海射日月，经过一番挫折，桑扎站在玉树上，射下了十一对日月，剩下一双日月躲在岩后藏起来，结果“大地黑茫茫，活路不能做”，最后由公鸡每日在清晨傍晚，呼出太阳月亮，“日月亮堂堂”，“遍地喜洋洋”。这个神话反映了古代苗族人民对天体运行现象的认识，是对这一现象的形象化的解释。神话充分表现了苗族人民征服自然的意志与力量。在艺术描写上，有人物，有故事，有细节，有冲突。一句话，有声有色。可以说，在中国文学里，作为一种艺术形式的神话，更为完整的记录是在少数民族的民间创作中。

除口头文学外，一些少数民族的书面文学也有悠久的传统。如藏、维、蒙、傣、彝、朝鲜等都有用本民族文字创作的精美文学。它们在中国文学的园地里别具风味，放射着浓郁的清香。例如维吾尔族十一世纪的大诗人尤素甫·哈斯·哈吉甫所著的古典叙事长诗《福乐智慧》，就长达七十二章，一万三千余行，内容几乎涉及到政治、经济、哲学及社会生活的各个方面，如此壮丽的长篇巨著，在我国文学史上是不多的。用藏文写成的别具一格的《萨迦格言》，是一部内容和艺术水平都很高的作品。格言，做为一种文学形式，并由作家有目的、有计划进行创作，始于藏族文学。在藏族文学的发展过程中，自《萨迦格言》出现后，格言这种体裁就